

* kn -

* n -

พจนานุกรมตัวเลข



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

*hn-

*hnep²² > *nep²¹ 'to come or place close to'.

nep²⁴ (Mua, Kway, Muay); nep²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

nep³⁴ (La); nep³⁵ (Thank)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

714.

*hnic > *nici 'นี่ here'.

ni²¹ (Lo, Mua, Than, Thank, Kway, Muay, Nam Ma, La)

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

*hn-

715 *hnip ๓ > *nip ๒1 '๓๕๓ to grasp with (pincers), to pinch'.

nip²⁴ (Mua, Kway, Muay)

nip²⁵ (Lo, Than, Nam Pla)

nip³⁴ (La); nip³⁵ (Thank, Nam Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

*hl- / *hn-

716

*hniik > *nik 𑜋𑜧𑜨𑜫 𑜇𑜨𑜫𑜧𑜨𑜫 'to avoid; to escape; to keep out of the way'.

ni²⁴ (Mua, Muay); di²⁴ (Kway)

ni²⁵ (Lo, NamMa); ni³⁴ (La); di³⁵ (Than)

li²⁵ (Than); li³⁵ (NamTha, KhawYoy)

Note The irregular sound change of the initial n-~d-~l- in this word may be caused by a metathesis in the couplet 𑜇𑜨𑜫𑜧𑜨𑜫 / liik ni: / 'to avoid, to escape'.

CHULALONGKORN UNIVERSITY

*hn-

717 *hnep ɔ > *nep ɔl 'หั่น วัล (หั่น) ^{หั่น นก} to insert, stick in, tuck in'.

nep²⁴ (Mua, Kuay, Muay)

nep²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

nep³⁴ (La); nep³⁵ (Thanh, Nam Tha, Khaw Yay)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

718

*hnenc > *nen ci '๓๑^๒ To press, push down, to emphasize'.

nen^{2'} (Lo, Mua, Than, Thank, Kway, Muay, NanMa, La)

nen^{3'} (Nan Tha, KhawYoy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

๗๑๙ *หฺนερ D > *นερ DI 'แหน tweezers, nippers'.

นερ^{๒๔} (Mua, Kway, Muay)

นερ^{๒๕} (Lo, Than, Nam Ma)

นερ^{๓๔} (la); นερ^{๓๕} (Thanh, Nam Tha, Khaw Yey)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

*hm -

720 *hnem A > *nem AI 'nem fermented pork'.

nem¹¹ (Lo, Kway)

nem²² (Mua, Than, Thanh, Muay, Nam Ma, Nam Tha)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

721 *hnen c > *nen ci 'แน่น compressed, crowded'.

nen²¹ (Thank, Kway, Muay, NamMa, La)

nen³¹ (Nam Tha, Khaw Yay)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

722 *หญา A > *นญา A1 'เลื่อน² เติ³เลื่อน³ เลื่อน³ slightly move'.

นญา¹¹ (Lo, Kway), นญา³³ (La)

นญา²² (Mua, Than, Thank, Muay, Nam Pla, Nam Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

723

*hnɯŋc > *hnɯŋci 'หึ่ง to 'steam'.

hnɯŋ²¹ (Lo, Mua, Than, Thank, Kway, Muay, NamMa, La)

hnɯŋ^{31'} (Nam Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

724 *h_m B > *h_m B¹ ʔ = final particle, equal to "please".

h_m²⁴ (Mua, Kway, Muay)

h_m²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

h_m³⁴ (La); h_m³⁵ (Thank)

Note This word has tone A2 in Eastern Tai Dam dialect.



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

725 *hna A > *na A1 'หนา thick, dense'.

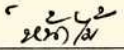
naa¹¹ (Lo, Kway), naa³³ (La)

naa²² (Mua, Than, Thanh, Muay, NamMa, Nam Tha, Khaw/og)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

726

* hnac > * naci '  crossbow '.naa²¹ (Lo, Mua, Than, Thank, Kway, Muay, Nam Ma, La)naa³¹ (Nam Tha, Khaw Yoy)Note Also naa ci maj c2.

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

727 *hnac > *nac / ๕๕๖๖ face (n.); front'.

naa^{2'} (Lo, Mua, Than, Thank, Kuy, Muay, Nam Ma, La)

naa^{3'} (Nam Tha, Khaw Yey)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

728

*hnaC *den B > *naC *den B 'เขี้ยว forehead'.

naa³¹len²⁵ (Nam Ma); naa³¹den³⁴ (La); naa³²len²⁴ (Mua)

naa⁴¹len³⁵ (Thak, Khaw Yy); naa⁴²len²⁴ (Kway, Muay)

naa⁴²len²⁵ (Lo); naa⁴²len³⁵ (Nam Tha); naa⁴³len²⁵ (Than)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

729

*hnak² > *nak²¹ 'หนัก heavy'.

nak²⁴ (Mua, Kway, Muay)

nak²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

nak³⁴ (La); nak³⁵ (Thanh, Nam Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

730

*hnaam A > *naam A1 'หนว thorn'.

naam¹¹ (Lo, Kuay)

naam²² (Mua, Than, Thanh, Muay, Nam Ma, Nam Tha, Khaw Yoy)

naam³³ (La)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

731

*hnaɣA > *naɣA₁ 'หนัง skin, leather'.naɣ¹¹ (Lo, Kway)naɣ²² (Mua, Than, Thanh, Muay, Nam Ma, Nan Tha, Khaw Yoy)naɣ³³ (La)

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

732 *hnayA tɛA > *nayAɪ *tɛAɪ 'upper eyelids'.

nay²⁴ tɛ²⁴ (Lo, Kway)

nay²⁵ tɛ²⁵ (Mua, Than, Thank, Muay, Nam Ma, Nam Tha, Khaw Yag)

nay³⁴ tɛ³³ (La)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

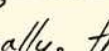
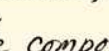
733

*hnaʋB > *naʋB1 '  suprapubic bone'.

naʋ²⁴ (Mua, Kuay, Muay)

naʋ²⁵ (Lo, Than, Nam Pla)

naʋ³⁴ (La); naʋ³⁵ (Thanh, Nam Tha, Khaw Yoy)

Note Normally, the compound  naʋB1 () is used in all of the Tai Dam varieties.



จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

734 *hnaaw A > *naaw A1 'was cold, chilly'.

naaw¹¹ (Lo, Kway)

naaw²² (Maa, Tha, Thank, Muay, NamMa, NanTha, KhawYoy)

naaw³³ (La)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

*hn-

735

*hnaajB > *naajB 'เหนื่อย (เหนื่อย, อด) weary; to lose one's interest'.

naaj²⁴ (Mua, Kway, Muay)

naaj²⁵ (Lo, Than, NamMa)

naaj³⁴ (La); naaj³⁵ (Thank, NamTha)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

๗๓๖ *hnA > *nuA 'หน rat, mouse'.

nu" (Lo, Kway)

nu²² (Mua, Than, Thank, Muay, NamPa, Namtha, Khaw/sy)

nu³³ (La)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

*hn-

737 *hnok p *hnaaw B. > *nok D1 *naaw B1 'เมื่อ:เมื่อ:สกปรก dirty, stained.'

nok²⁴ naaw²⁴ (Mua, Muay)

nok²⁵ naaw²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

nok³⁵ naaw³⁵ (Thank, Nam Tha)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

738

*hnA *bA > *nA1 *pA2 'ดนม full measure'.

นว"p⁵⁵(Lo); นว"p⁴⁴(Kway)

นว²²p⁴⁴(Thank); นว²²p⁵⁵(Nam Tha, Khaw Yey)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

739

* หก๘ > * หก๘ ^๑ ' ^๑ หก ^๑ , sapling, shoot(n.) '.

ทว^{๒๔} (Mua, Kway, Muay); ทว^{๒๕} (Lo, Than, Nam Ma)

ทว^{๓๔} (La); ทว^{๓๕} (Thanh, Nam Tha, Khau Yoy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

740 *hnok > *nok 'hump on the back of cattle'.

น²⁴ (Mua, Kway, Muay); น²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

น³⁴ (La); น³⁵ (Thand, Nam Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

741

*หมกบ > *หมกบ 'หมก young, adolescent'.

หมก²⁴ (Mua, Kway, Muay)หมก²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)หมก³⁴ (La); หมก³⁵ (Thank)Note The speakers of Nam Tha variety use num³⁵ as in Thai and Lao.

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

742 *km A > *km A1 'worm maggot, worm'.

km¹¹ (Lo, Kway)

km²² (Mua, Than, Thant, Muay, NanMa, NanTha, KhawYoy)

km³³ (La)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

743

*ก๓ก A > *ก๓ก A1 'มอ๓ (๓) pus'.

ก๓ก¹¹ (Lo, Kway); ก๓ก²² (Mua, Than, Thank, Muay, Nam Ma, Nam Tha, Khaw Yoy)ก๓ก³³ (La)

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

744

* หก A > * หก A1 ' หนอง (หนอง) marsh, swamp'.

หก¹¹ (Lo, Kway); หก²² (Mua, Than, Thanh, Muay, Nam Ma, Nam Tha, Khaw Yay)หก³³ (la)

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

745

*hniəŋ A > *niəŋ A1 'woman goiter'.

niəŋ¹¹ (Lo, Kway); niəŋ³³ (La)niəŋ²² (Mua, Than, Thank, Muay, Nam Ma, Nam Tha, Khaw Yay)

Note Mostly, pen A1 niəŋ A1 (ໂປນນິຢຸນ) or ko A2 niəŋ A1 (ໂກນິຢຸນ) are used. In Thai the word niəŋ (นียง) means 'small-comb-like appendage hanging from below the neck of bovine'. The word heŋ c2 (นึ่ง) in Tai Dam has the same meaning as the word niəŋ 'buŋ' in Thai.

746 *hniəŋ A *ɔj A > *niəŋ A1 *ɔj A1 'กษัตริย์: ไม้แอปเปิล Adam's apple'.

niəŋ¹¹ ɔj¹¹ (Kway)

niəŋ²² ɔj²² (Mua, Muay, Nam Ma)

niəŋ³³ ɔj³³ (La)

Note The speakers of some Tai Dam varieties use kɔ A2 hɔj A1 (คอหจ) or hɔj A1 kɔ A2 (หจค).



จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

747 *hniəŋ c > *niəŋ c i 'iron rust, oxide of any metal'.
niəŋ²¹ (Mua, Than, Thanh, Kuay, Muay, Nam Ma, La)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

748 *hniəw A > *niəw A1 'seeks sticky, glutinous'

niəw¹¹ (Lo, Kway)

niəw²² (Mua; Than, Thanh, Muay, Nam Ma, Nam Tha, Khaw Yoy)

niəw³³ (La)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

749 *hnaw c > *niaw c / 'โล (โล) calculus'.

niaw²' (Lo, Mua, Than, Kway, Muay, Nam Ma, La)

niw²' (Thank); niw³' (Nam Tha, Khaw/oy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

750

* หกผา A > * หกผา A1 'เหนือ above; north'.

หกผา¹¹ (Lo, Kway)หกผา²² (Mua, Than, Thanh, Muay, Nam Ma, Nam Tha, Khaw Yoy)หกผา³³ (La)

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

751

*hnwajB > *nwajB1 'เหนื่อย tired, exhausted'.

nwaj²⁴ (Mud, Kway, Muay)

nwaj²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

nwaj³⁴ (La); nwaj³⁵ (Thank, Nan Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

752 *hnuat > *nuat ๑ ๑ ๑ beard, whiskers'.

nuat²⁴ (Mua, Kway, Muay); nuat²⁵ (La, Than, Nam Ma)

nuat³⁴ (La); nuat³⁵ (Thank, Nan Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

753 *hnuaak > *nuaak or 'new (gen) deaf'.

nua²²⁴ (Mua, Kway, Muay); nua²²⁵ (Lo, Than, Nam Ma)

nua²³⁴ (La); nua²³⁵ (Thank, Nam Tha, Khaw Yoy)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

754

*hnuay ɔ > *nuay ɔ 'to fasten (e.g. two poles, boats) together'.

nuay²⁴ (Mua, Kway, Muay)

nuay²⁵ (Lo, Nam Ma); nuay³⁵ (Thanh, Nam Tha, Khiaw Yoy)

nuay²⁵ (Than); nuay³⁴ (La)

Note This reconstructed form can be a cognate of the Thai word นํ้า /nuay niay/ 'to cause delay by using personal relationship'.

CHULALONGKORN UNIVERSITY

755

*hnuaɰ^B > *hnuaɰ^{B1} 'ไข่ นวล (ค.น.) cff. for eggs'.nuaɰ²⁴ (Mua, Kway, Muay); nuaɰ²⁵ (Nam Ma)nuaɰ³⁵ (Nan Tha, Khaw/oy)

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY